



La Comunidad News

Leader of Wisconsin Latino News

27 Diciembre de 2018 • VOL. 7 NO. 25 • Madison, Wisconsin • Fundado en 1989

El programa está abierto desde el 2000 y tiene las puertas abiertas para todo aquellos que requiera algún tipo de orientación

FUNNE, un espacio para personas latinas con condiciones especiales

Nubia Muriel y su hijo Robert Muriel

Liliam Post, directora de la organización explica que es un programa del Centro Católico Multicultural para que las familias aprendan y tengan oportunidades de cómo tratar a las personas con algún tipo de discapacidad.

6 cargos para exactor de Disney en caso de abuso de menores



En esta imagen sin fecha proporcionada por Disney Channel el sábado 15 de diciembre del 2018, Stoney Westmoreland como Henry "Ham" Mack de la serie "Andi Mack" en Salt Lake City. (Craig Sjodin/Disney Channel vía AP)

SALT LAKE CITY (AP) — El exactor de Disney Channel Stoney Westmoreland enfrenta seis cargos luego que las autoridades dijeron que trató de tener relaciones sexuales con un niño de 13 años.

Los fiscales dijeron que Westmoreland, de 48 años, estaba usando la aplicación de citas

Grindr cuando encontró un perfil operado por un detective de policía en Salt Lake City, cerca del lugar de rodaje de la serie "Andi Mack".

Su agente, Mitchell Stubbs, no respondió de inmediato un mensaje en busca de

declaraciones.

Documentos indican que Westmoreland fue arrestado el 13 de diciembre tras tomar un auto para ir a conocer al chico con la idea de volver juntos a su cuarto de hotel.

Los cargos formulados el viernes incluyen intento de explotación de un menor y seduc-

ción de un menor.

Westmoreland fue despedido del programa de Disney, donde interpretaba al abuelo del protagonista. También ha aparecido en "Scandal" y "Breaking Bad".

Necesita una licencia de matrimonio?



Luisa I. Avilés
puede contestar a todas sus preguntas.
Dane County Clerk Office
• Rm 106A

Phone: 608-266-4124
Fax: 608-266-4361
AvilesRivera.Luisa@countyofdane.com

Necesita certificados de nacimiento? matrimonio? defunción? o el certificado militar DD214?



Martha Teresa Ortiz Garza
puede responder a todas sus preguntas y ayudarle a completar los formularios.
Dane County Register Of Deeds • Rm 110
608-267-8810
Garza.martha@countyofdane.com



Ambas son bilingües.



210 Martin Luther King, Jr. Blvd., Madison
Lunes a Viernes de 8:00 a.m. - 4:00 p.m.

Posadas Navideñas en Madison



Miembros de la Parroquia Holy Redeemer compartiendo en el comedor de la Parroquia.

La Comunidad News

La Posada Navideña es una tradición cristiana que se acostumbra a celebrar en México, y también se celebra en las iglesias católicas de todos los estados de la Unión Americana, La organizan los feligreses inmigrantes de aquel país. En Wisconsin también se festejó en varias iglesias católicas entre ellas la Parroquia Hoy Rédeme, El Buen Pastor (antes San José), Santa María de los Ángeles y otras. En cada una de ellas se llevaron a cabo Las Posadas, que explicaremos después en qué consisten. Lo interesante de este evento es que la última noche de las mismas, los fieles y los invitados comparten comida típica de México: champurrado, tamales, taquitos y refrescos todos juntos como si fuera una sola gran familia, tal como se puede apreciar en la foto.

Las posadas son las 9 fiestas de carácter religioso que tradicionalmente se organizan en México del 16 al 24 de diciembre, es decir, previas a la navidad, y en las que se hace alusión al peregrinaje que María y José realizaron cuando está estaba a punto de dar a luz a Jesús, buscando precisamente un lugar donde alojarse y pasar la noche, de ahí el término pedir posada y también el nombre de la celebración

En las posadas actuales los invitados se dividen en dos grupos, el primero se quedará en el interior de la casa y representará al posadero; mientras que afuera de la casa estará el segundo grupo representando a los peregrinos pidiendo posada. Entre ambos grupos cantan villancicos donde unos piden posada, mientras otros la niegan; al cabo de unos cuantos versos los posaderos son convencidos de dar posada y dejan entrar a los peregrinos:

Canto para pedir posada

Afuera:
Posada te pide
amado casero
por sólo una noche
la Reina del cielo.

Adentro:
Pues si es una reina
quien lo solicita
¿Cómo es que de noche
anda tan solita?

Afuera:
Mi esposa es María
es reina del cielo
y madre va a ser
del divino Verbo.

Adentro:



Niños representando a la Virgen María y José, junto a ellos niños representando a los ángeles, en la Parroquia Santa María de los Ángeles

¿Eres tú José?
¿Tu esposa es María?
Entren peregrinos
no los conocía.

Afuera: Dios pague, señores
vuestra caridad
y que os colme el cielo
de felicidad.

Adentro:
Dichosa la casa

que alberga este día
a la Virgen pura
la hermosa María.

Todos:
Entren Santos peregrinos, peregrinos
reciban este rincón

Y aunque es pobre la morada, la morada
os la doy de corazón.

Guía de recursos

Centro Multicultural Católico:
1862 Beld street, Madison, WI - 53713
608-661-3512
<https://cmcmadison.org/>

Centro Hispano of Dane County:
810 West Badger Road, Madison, WI - 53713
608-255-3018
<http://www.micentro.org/>

Clínica para la defensa del consumidor - UW
975 Bascom Mall, Madison, WI - 53706
(608) 262-2240
<http://law.wisc.edu/>

Centro de recursos para el arrendador de Wisconsin
1202 Williamson Street, Suite 102, Madison, WI 53703
• (Madison): (608) 257-0006 x 3
• (Dane County, outside Madison): (608) 257-0006 x 4
• (Toll-Free, outside of Dane County): (877) 238-RENT (7368)
• UW-Madison Office: (608) 216-2321
Mediation Services (in Dane County): (608) 257-2799
• En Español: (608) 257-0006 x 1
• Lus Hmoob: (608) 257-0006 x 2
<http://www.tenantsresourcecenter.org/contact>

Boys and Girls Club of Dane County
2001 Taft St, Madison, WI 53713
Phone: (608) 257-2606
<http://www.bgcdc.org/>

Amigos en Azul (Friends in Blue)
Phone: (608) 209-2403
<https://www.cityofmadison.com/police/community/amigosnazul/>

Community Coordinated Child Care, Inc
5 Odana Ct # 1, Madison, WI 53719
Phone: (608) 271-9181

Uniendo fuerzas para las familias
Office: Darbo / Worthington
Schools: O'Keefe / Whitehorse
Address: 3030 Darbo Drive
Madison WI 53713
Contact: Fabiola Hamdan
Phone: 246-2967
Email: hamdan@countyofdane.com

Salud publica de Madison y el Condado de Dane
210 Martin Luther King Jr Blvd #507, Madison, WI 53703
Phone: (608) 266-4821
<http://www.publichealthmdc.com/>

Programa de nutrición para mujeres, bebés Y niños (Wic)
(608) 267-1111.
<https://www.publichealthmdc.com/family/wic/espanol.cfm>

Domestic Abuse Intervention Services
2102 Fordem Ave, Madison, WI 53704
Phone: (608) 251-1237
<http://abuseintervention.org/>

Rape Crisis Center (RCC)
2801 Coho Street, Suite 301
Madison, WI 53713
Email: info@theRCC.org
Business Line: (608) 251-5126
Fax: (608) 215-6229

La ratificación del nuevo acuerdo comercial de Trump asegurará el renacimiento energético de Estados Unidos

Por Andrew Langer

La Casa Blanca ha completado las negociaciones sobre el Acuerdo entre Estados Unidos, México y Canadá, una versión modernizada del TLCAN, el acuerdo de libre comercio de 24 años que ha transformado la economía estadounidense.

USMCA actualiza el marco de NAFTA para el siglo XXI, instalando nuevas reglas para el comercio digital, la propiedad intelectual y otras áreas cruciales de la economía continental. USMCA es también un ejercicio de moderación; no toca partes del TLC que están funcionando, especialmente las disposiciones comerciales que impulsan el renacimiento energético de Estados Unidos.

Durante la última década, Estados Unidos

ha experimentado una expansión de la producción nacional de petróleo y gas. Ha estimulado el crecimiento económico, poniendo a nuestro país en un camino hacia la independencia energética. Este auge depende del libre comercio continuo. El Congreso debe ratificar a la USMCA para asegurar nuestra prosperidad en el futuro.

Firmado por el presidente Clinton en 1993, el TLCAN eliminó los aranceles y las barreras comerciales entre los Estados Unidos, México y Canadá y estableció un marco legal para litigar disputas comerciales.

En ese momento, el mercado energético estadounidense dependía en gran medida de las importaciones de la Organización de Países Exportadores de Petróleo y de otras fuentes extranjeras. Pero luego, las compañías de energía de los Estados Unidos adoptaron técnicas de extracción, como la fracturación hidráulica y la perforación horizontal, lo que les permitió explotar los depósitos de petróleo y gas previamente inaccesibles atrapados en formaciones rocosas subterráneas. La producción de gas natural ha aumentado un 50 por ciento desde 1990, convirtiéndose a América en una potencia de petróleo y gas.

A medida que despegaba la producción de energía, los canales comerciales del TLCAN ofrecían a las empresas estadounidenses un mercado gigantesco. México es ahora el mayor comprador de gas natural licuado de Estados Unidos: importa todos los días 4 mil millones de pies cúbicos equivalentes. El año pasado, aproximadamente la mitad de las exportaciones de gas natural de EE. UU. Se destinaron a México a través de ductos.

Mientras tanto, las

empresas canadienses y mexicanas envían grandes volúmenes de productos energéticos crudos a los Estados Unidos. Casi todo el crudo pesado que se envía fuera de Canadá va a las refinerías en el medio oeste de Estados Unidos, donde se convierte en gasolina y otros productos. Luego, a su vez, las compañías estadounidenses venden productos refinados de vuelta; Solo México importa cerca de 900,000 barriles de productos refinados de petróleo cada día.

Este ciclo es un potente motor de empleo. En total, el sector del petróleo y el gas respalda a 10 millones de empleos estadounidenses y representa el 8 por ciento de la economía nacional. Rompiendo el TLCAN sin un reemplazo habría permitido la imposición de nuevas barreras comerciales, lo que desaceleró dramáticamente el comercio de energía en América del Norte.

Afortunadamente, USMCA conserva los componentes centrales del TLCAN que hicieron posible este auge. El renacimiento puede continuar sin trabas.

Por ejemplo, USMCA requiere un compromiso oficial del gobierno mexicano para permanecer abierto a la inversión de energía estadounidense. Y reduce los aranceles a un líquido de dilución especial utilizado en los oleoductos.

Lo más importante es que USMCA preserva un mecanismo legal que evita que México abuse de las compañías energéticas estadounidenses. La herramienta "Solución de controversias entre inversionistas y estados" permite a las empresas impugnar las infracciones del derecho mercantil en un tribunal internacional, en lugar de confiar en el sistema legal mexicano.

Si los funcionarios mexicanos intentaron apoderarse de la propiedad privada, imponer regulaciones injustas o poner en desventaja a las compañías estadounidenses, las compañías de energía podrían apelar a un tribunal imparcial para proteger su inversión. Esos no son riesgos teóricos: el gobierno mexicano ha intentado nacionalizar las compañías de energía antes. Al conservar esta herramienta, USMCA le da a las compañías de petróleo y gas la confianza para seguir trabajando en el mercado mexicano.

El Acuerdo entre los Estados Unidos, México y Canadá cumple la promesa central de la administración Trump de crear empleos y asegurar una prosperidad ampliamente compartida. La industria de la energía ya es un potente motor económico, y USMCA garantiza que continuará acelerándose.

Ahora le toca al Congreso ratificar el acuerdo.



Editor – University of Wisconsin-Madison Environmental Resources Center

Appointment percentage: 50%-100% FTE

Salary:
Minimum \$42,167 ANNUAL (12 months)

Application Deadline:
January 6, 2019



For full position details and application instructions, please view the official posting at <http://jobs.hr.wisc.edu/cw/en-us/job/499976/editor>.

Thank you!



Guía de recursos

Aids Network Inc

600 Williamson St
Madison, WI 53703
Contact: Daniel Guinn
Phone: 608-252-6540
Website: www.aidsnetwork.org

Access Community Health Centers

2202 S Park St, Madison, WI 53713
Phone: (608) 443-5480
http://accesscommunityhealthcenters.org/

Planned Parenthood Madison South Health Center

2222 S Park St, Madison, WI 53713
Phone: (608) 251-6546

Planned Parenthood Madison East (CRHC) Health Center

3706 Orin Rd, Madison, WI 53704
Phone: (608) 241-3767

Programa Mujer Sana De Wisconsin - Los Condados De Dane Y Rock

Llame para Inglés: (608) 242-6392
Para Español: (608) 242-6235

Public Health Madison & Dane County

210 Martin Luther King Jr Blvd #507,
Madison, WI 53703
Phone: (608) 266-4821

Health Services - includes free services for children, women, & immigrants

- Breastfeeding Support
Phone: (608) 280-2700
- AIDS/HIV Anonymus
(608) 243-0411
- Communicable Disease Information
(608) 266-4821
- Flu Hotline
(608) 243-0555
- Perinatal (Pregnancy) Services, Dental Health Services & Information
(608) 266-4821
- Sexually Transmitted Diseases / HIV / Needle Exchange Information Line.
(608) 243-0411
- Wisconsin Well Women Program
(608) 242-6392
- Women, Infants and Children (WIC)
(608) 267-1111

Environmental Health Services

- Water Quality Testing, include laboratory services, beach protection, and environmental spills.
(608) 266-4821
- Air Quality and Food Protection Services.
(608) 243-0330
- Hazardous Substances Clean-up & Collection.
(608) 243-0368

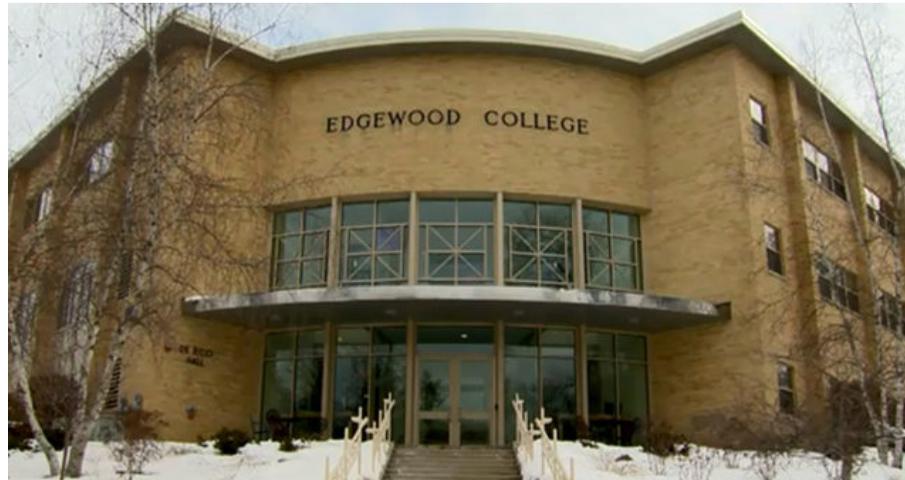
Other service location sites include East Washington Office

2705 E. Washington Ave.
Madison WI 53704
Phone: (608) 266-4821
Fax: (608) 266-4858

Journey Mental Health Center

Address: 49 Kessel Ct, Madison, WI 53711
Phone: (608) 280-2700

Comentario público invitado para la reacreditación de enfermería



Por Ed Taylor

Madison, Wis. (18 de diciembre de 2018) - La Escuela de Enfermería Henry Predolin de Edgewood College realizará una evaluación in situ de la Comisión de Educación Universitaria en Enfermería (CCNE) de nuestro programa de enfermería de bachillerato. La visita in situ es un componente del proceso de reacreditación.

El CCNE es una agencia de acreditación reconocida a nivel nacional para programas de bachillerato y posgrado en educación de enfermería. Como parte del proceso

para revisar el programa de bachillerato, la política del CCNE requiere que brindemos una oportunidad para que las comunidades de interés identificadas del programa proporcionen información por escrito sobre las deliberaciones del equipo de evaluación. La evaluación in situ está prevista para el 13-15 de marzo de 2019.

Edgewood College invita a participar en este proceso de estudiantes, ex alumnos, profesores, empleadores, fideicomisarios y otros. Incluya el nombre, la dirección y el número de teléfono de la persona que proporciona los comentarios. Estos comentarios

se comparten con los evaluadores del sitio antes de la visita, pero en ningún momento durante el proceso de revisión se comparten estos comentarios con el programa. Envíe sus comentarios al CCNE Thirdpartycomments@aacn.nche.edu, o envíelos por correo a la dirección que figura a continuación. Todos los comentarios deben ser recibidos antes del 20 de febrero de 2019.

Por favor envíe sus comentarios a: Comisión de Educación Superior en Enfermería
Atención: Comentarios de terceros 655 K St., NW, Suite 750 y Washington, DC 20001

Acerca de Edgewood College

Ubicado en Madison, Wisconsin, Edgewood College es un colegio católico de artes liberales en la tradición dominicana. Atendemos a aproximadamente 2,000 estudiantes de pregrado y posgrado en nuestros campus de Monroe Street y Deming Way, y en línea. El Colegio ofrece más de 40 programas académicos y profesionales, que incluyen maestrías en negocios, educación y enfermería, y doctorados en liderazgo educativo y práctica de enfermería. Para obtener más información sobre Edgewood College, visite www.edgewood.edu o llame a Ed Taylor en Marketing & Strategic Communications al 608-663-2333.

CASA EN VENTA - EXCELENTE UBICACION

Ubicada en Madison, Wisconsin. Una ciudad con tiene una tasa de desempleo muy baja (hay bastante trabajo), calidad de escuelas públicas e ideal para familias jóvenes con niños

La casa esta ubicada en 912 de Dane Street (intersección con Park street), Madison,Wi. 53713, es de 2 pisos. El primer piso tiene 1 dormitorio, living room, cocina, baño, basement con oficina y calefacción central. El segundo piso tiene dos dormitorios y calefacción central.

La ubicación es excelente porque está a una cuadra de la parada de autobuses y un mercado Latino. A dos cuadras de la clínica de salud Gratuita, la farmacia, Madison Literacy donde dan clases de Inglés y le ayudan con su diploma de bachiller. A cinco cuadras Madison College, donde puede tomar clases para especializarse en una carrera. A cuatro cuadras de la biblioteca pública. Conexión con las carreteras principales 12 & 18 para ir a West Towne o East Towne. Finalmente, a 10 minutos del capitolio ó el centro de la ciudad. Parque para niños al costado con canchas de basketball y futbol.

Varios tipos de financiamiento disponibles.
Llamar al 1-608-770-5922 para hacer cita y mostrarles la casa.



Precio: \$169,000

Aniversario de la Virgen de Guadalupe en Madison

Por Rafael Viscarra

Madison, Wis.- (12/12/18) En Madison existen dos Parroquias católicas con ciento de fieles en su mayoría inmigrantes de México y en menor escala de Centro y Sud América. La primera de ellas es Holy Redeemer a cargo del Padre José Luis Vásquez, que se encuentra ubicada en el centro próximo al Capitolio. Y la otra es la Parroquia “El Buen Pastor” (antes San José) dirigido por el Padre Manuel Méndez y se halla localizada en West Beltline Hwy de esta ciudad. Ambas Parroquias por separado festejaron en grande a la Virgen de Guadalupe, llamada también “La Emperatriz de América” y/o “La Morenita de Tepeyac de México”.

Parroquia “El Buen Pastor”

En esta Parroquia los festejos comenzaron a las seis de la tarde con santo Rosario, Misa en honor a la Virgen a cargo del Padre Manuel Méndez y a la media noche Serenata con el Mariachi Festival de Milwaukee. A la conclusión de la misa los fieles fueron invitados por el comité de festejos a un convivio para compartir comida típica de la temporada tamales, champurrado y otros.

Este evento contó con la masiva concurrencia de los fieles y no fieles católicos de esta Parroquia “El Buen Pastor”, había un promedio de 400 a 500 personas entre adultos y niños. La Parroquia estaba repleta de gente y faltó hasta espacio para parquear los vehículos en el Parqueo de la iglesia.



Altar de la Virgen de Guadalupe en la Parroquia “El Buen Pastor”



Niños latinos cantan y ofrecen rosas y flores a la Virgen Guadalupe

Yo personalmente te ayudare con tus preguntas bancarias.



Sonia Santa Cruz
Banquero universal



608.282.6302 | home-savings.com
3762 E. Washington Ave., Madison
Equal Housing Lender | Member FDIC

Buscando un Nuevo Comienzo



Yahara Counseling Center, LLC

Marilsa Hansen, MS, LPC
(Más de 17 años de experiencia)

Especialidad en problemas de:

- Depresión y ansiedad
- Trauma/Abuso doméstico
- Problemas de conducta de adolescentes.
- Conflictos /Manejo de Ira
- Etnicidad/Cultura
- Relaciones matrimoniales o pareja
- Duelo
- Autoestima
- Manejo de estrés y trastorno de estrés postraumático (PTSD)



Lláme al (608) 807-5991 Citas disponibles en la tarde y sábados
para una consulta gratuita **6320 Monona Drive, Suite 201 Monona, Wisconsin 53716**

Compramos



Carros chatarra de toda marca junk (Carros en desuso) nosotros tenemos grúa para recogerlos en cualquier punto de la ciudad.

También realizamos trabajos de mecánica en general. Para mas información comuníquese con Adan al **1-608-208-7317**

Aniversario de la Virgen de Guadalupe en Madison

(Viene de la página 6)

Parroquia Holy Redeemer

De igual manera la Parroquia Holy Redeemer celebró el aniversario de la Virgen de Guadalupe, con novenas, canticos y alabanzas, con ofrenda de florales que estuvo a cargo de cientos de niños, niñas y adultos vestidos con trajes típicos de Puebla, México de color blanco e imágenes reproducidas de la Virgen Guadalupe. Niños y adolescentes vestidos de Juan Diego, a quien se le apareció la Virgen, según los estudiosos de la religión católica.

Esta Parroquia está a cargo del Padre José Luis Vásquez y la noche del aniversario de la Virgen de Guadalupe, quien celebró la misa acompañado con otros clérigos. La asistencia de fieles católicos a esta parroquia también fue numerosa, que colmó la capacidad de la Iglesia Holy Redeemer. Al final de la misa como ya es costumbre los asistentes compartieron tamales, champurrado y otras delicias de sabor mexicana en el comedor de la Parroquia.



Adultos latinos cantan y ofrecen rosas y frutas típicas de México a la Virgen



“Gobernador Walker firma antidemocrática y vergonzosa legislación”

La Comunidad News

Madison, Wi.- (12/14/18) Hoy, el director de comunicaciones de la Asociación de Gobernadores Demócratas, Jared Leopold, emitió la siguiente declaración sobre la decisión de Scott Walker de firmar una ley que restringe los poderes del gobernador electo Tony Evers:



“Al firmar esta vergonzosa y antidemocrática legislación, el gobernador Scott Walker está consolidando su legado de partidismo extremo y división. Esta toma de poder es un asalto a la democracia, y no resistirá el escrutinio legal. Esto no es más que un intento de anular la voluntad de los votantes de Wisconsin.

las reglas solo porque perdiste. El gobernador Walker se ha negado a aceptar el simple hecho de que Wisconsin votó por un cambio en noviembre. “Instamos a los gobernadores de todo el país a que nos ayuden a condenar esta afrenta a la democracia y la responsabilidad del gobernador”.

“En una democracia, no puedes cambiar

BUFETE DE ABOGADOS DE INMIGRACIÓN

- DEPORTACIONES,
- PETICIONES FAMILIARES,
- ASILOS,
- VISAS,
- VIOLENCIA DOMÉSTICA,
- RESIDENCIA Y OTROS.

"Llame hoy para hacer su cita en Madison. Y no olvide tenemos clínicas gratuitas mensuales en Baraboo, Beloit y Waukesha"

608-819-6540

El abogado Mateo Gillhouse y su equipo están para ayudarle a usted y su familia con precios razonables y planes de pagos para su conveniencia.

**6333 Odana Road Suite # 13
Madison, WI 53719**



Feria de Niños Emprendedores en el Centro Hispano de Dane County

Por Rafael Viscarra

Bajo los auspicios e iniciativa individual de Liliana Cortez, de La Paz, Bolivia, Sud América y egresada de University of Wisconsin-Oshkosh, en la especialidad de Bussines Administration-Marketin, según sus propias expresiones; el sábado 15 de diciembre, en el horario de 1:00 a 4:00pm, se realizó la segunda feria de “Niños Emprendedores”, en los ambientes de Centro Hispano de Dane County, con mucho éxito por su organización y la exhibición de productos elaborados por los mismo niños acorde con su talento y vocación.

“La feria lo estoy llevando a cabo yo sola, fue una iniciativa personal, porque he trabajado con niños de todas las edades y tengo mucha simpatía por ellos. El evento es una combinación entre lo que hice cuidando niños y mi carrera de márketing y mercadeo. Entonces me pareció perfecto combinar esas dos pasiones que yo tengo y me gusta, para organizar la feria con los niños de la comunidad Latina. Agradezco a los personeros del Centro Hispano por haberme facilitado sus dependencias para llevar a cabo este evento”, explico Liliana.

“La finalidad es que los niños de 7 a 12 años de edad aprendan lo básico de cómo crear un negocio desde temprana edad. Les enseñe como preparar su plan de negocios, sus propios productos y escoger el nombre de su compañía. A partir de eso ellos mismos han hecho su propio márketing, distribuyendo flyers (propaganda) en su escuela, a sus amigos, a sus familiares. Y hoy, en esta feria, finalmente ellos se están presentando como verdaderos pequeños empresarios POR UN DIA”. “Concretamente el objetivo es que ellos aprendan todo el proceso de cómo ser un empresario exitoso. El próximo año me

gustaría involucrar a niños adolescentes en la feria de negocios”, agregó Liliana.

En esta feria participaron 15 pequeños empresarios en potencia, que exhibieron sus productos ante la sorpresa y admiración del público asistente al evento. Algunos de ellos lograron vender su producto en \$2, \$5, en particular los relacionados con pasteles y adornos navideños, por ser la época de Navidad.

Entre las 15 pequeñas empresas participantes en esta feria tenemos a:

- 1.- Yummy Gummies de Juan Ortiz (9), Javier Minnickel (6) y Adrian Gutiérrez (9)
- 2.- Las Hermanitas Bakery de Aneliz Ortiz (11) y Claire Minnickel (10)
- 3.- Sahily and Sofia Shop and Fun de Sahily Alcatraz (8)
- 4.- C. and D Designs de Camila Zuniga (11) y Daniela Zuniga (7)
- 5.- Soap by Sophia de Sofia Traun (12)
- 6.- Creative Artist de David Lazcano (11)
- 7.- Ciaras’s Collections de Ciara Zuniga (7)
- 8.- Franco’s Bakery de Alison Franco (12) y Kattlyn Franco (8)
- 9.- Ale’s Sport Center de Alejandro Pérez (8)
- 10.-Mario’s Art. de Marco Zúñiga
- 11.- Dino Hunter de Mario Talono (12)
- 12.- Renata’s Little Chop de Renata Soto (10)
- 13.- Rachel’s Jewellery & Accesories de Rachel Flores (11)
- 14.- Unicorn Creation’s de Briana Cortez (12)
- 15.- Ultimate Shooting Range de Mario Jaime (12) No se presento.

ENTREVISTAS

Andrea Meneses: “Es el segundo año que



Liliana Cortez, la que en forma individual organizo este evento.

mis hijos participan en esta feria, mis hijos son Camila, Daniela y Mario Zúñiga. Pienso que este tipo de eventos ayudan a los niños a desarrollarse como pequeños empresarios; les da la oportunidad de ver el significado de un negocio, poner un precio a los productos, tratar con los clientes. Ellos se sienten importantes y orgullosos de algo que han

hecho y me gusta porque están ocupando su tiempo en algo bueno. Me gustaría que las ferias tenga un seguimiento de tres etapas: Antes, durante y después. pFeria de Niños Emprendedores en el Centro Hispano de Dane County.



HABUSH HABUSH & ROTTIER S.C.®
ABOGADOS DE LESIONES PERSONALES

ESTAMOS DE SU LADO



Lesiones Personales | Accidentes Automovilísticos
Casos de tiempo extra / tiempo extra
Disputas sobre salarios y horarios
Negligencia Médica | Lesiones causadas por productos
Lesiones causadas por autos defectuosos

ABOGADO
JASON KNUTSON

HABUSH.COM | 608.255.6663

Para todas sus necesidades legales

Comuníquese con los abogados Bilingües de Murphy Desmond

¡Hablamos español!



Mario Mendoza

- Derecho Empresarial y de Negocios
- Litigio y Mediación
- Bienes Raíces



Glorily López

- Leyes de Inmigración: Familias, Individuos Empleadores y Empresas



Maryam Ghayyad

- Leyes de Inmigración: Familias, Individuos Empleadores y Empresas
- Derecho Familiar y Divorcios



Mark Maciolek

- Defensa Penal
- Defensa de Menores



Tim Casper

- Litigio y Mediación



Kristin Beilke

- Litigio y Mediación
- Derechos de Acreedores y Quiebras Comerciales

Llámenos

608.270.5550



abogadosenwisconsin.com

33 E. Main St. • Madison, WI • 53703

Feria de Niños Emprendedores ...

(Viene de la página 8)



"Renata's Little Shop" de Renata Soto.



"Rachel's Jewellery & Accessories" de Rachel Flores.



"Mario's Art" de Mario Zúñiga.



"Dino Hunter" de Mario Talono.



"Creative Artist" de David Lazcano.



"Ciara's Collection" de Ciara Zúñiga.



"Ale's Sport Center" de Alejandro Pérez.



"Franco's Bakery" de Alison y Kattlyn Franco.

Feria de Niños Emprendedores ...

(Viene de la página 9)



"Soaps 'by Sophia" de Sophia Traun.



"C and D designe de Camila y Daniela Zúñiga.



"Sahily and Sofia Shop and Fun 2" de Sahily Alcatraz.



"Yummy Gummies de Juan Ortiz, Javier Minnickl y Adrian Gutiérrez.

PADRES E HIJOS EN ACCION,

celebro su segunda fiesta de Navidad de 2018.



Santa Claus entregando regalo a una niña latina discapacitada de padres ecuatorianos, junto a ellos Héctor Portillo.

Por Rafael Viscarra.

Madison, Wi.- La institución "Padres e Hijos en Acción que dirigen los Esposos Héctor y Aracely Portillos, celebró su segunda fiesta de Navidad el pasado lunes 17 de diciembre en MADHOUSE Trampolines". Este año contó con la presencia de 30 familias con un total de 125 participantes, fiesta en la cual los pequeños con necesidades especiales se divirtieron, comieron y recibieron regalos gracias al generoso patrocinio de:

Cecilia Gilhouse de MMG Law; Jazmín y Liliana de la Michoacana; El personal Administrativo de BPDD; Arturo de BLW; Baltazar de Anda y Norma de LAWD; Ryan Estrella de JFF; Empleados de Waisman Center. Una mención especial a Paola Pérez por su apoyo y donación de juguetes.

Contamos con el patrocinio económico de los siguientes Lugares y personas:

WisPact, WSPEI, WI FACETS, BPDD, SPARKS Grant, CAPITAL KIDS Grant, MMSD Find Child, Ryan Estrella, Animaría Peralta y sobre todo con el apoyo de Don Juan propietario de LA ROSITA LATINA.

"Debo de mencionar La gran labor de mi esposa Aracely Portillo que colaboro en la organización y entrega de regalos. Gracias a Enedina Galicia y Margarita Rubio por su Valiosa ayuda para que la fiesta fuera un éxito. Gracias a nuestro Santa Claus que salvo la noche para los chiquillos Jeremy Gundlach de BPDD. Extendemos nuestro agradecimiento a Don Rafael Viscarra de la Comunidad News que siempre nos brinda su apoyo". Puntualizo Héctor Portillo.

QUIENES SOMOS:

PADRES E HIJOS EN ACCIÓN es una organización cuya base son personas con necesidades especiales, sus familias, amigos y miembros de la comunidad que están ayudando a mejorar la calidad de vida en los niños latinos.

PADRES E HIJOS EN ACCIÓN imagina un mundo en el que todas las personas con necesidades especiales tengan la oportunidad de mejorar su calidad de vida y fortalecer la vida cívica de la comunidad en general. Al centrarse en los actividades diarias de los niños latinos con necesidades especiales y sus familiares.

PADRES E HIJOS EN ACCIÓN está realizando los cambios necesarios para lograr la equidad racial al encontrar formas de incluir a los niños, dentro de todos los rangos de todo el espectro, y sus familias en actividades que no estaban disponibles anteriormente. Tales actividades incluyen: cocinar, jardinería, andar en bicicleta, saltar (en un parque de trampolines) visitar parques de diversión como Little Americka y escalas. Estas actividades son esenciales para los niños con necesidades especiales, ya que ayudan a desarrollar relaciones sociales, juegos, comunicación, autoayuda, habilidades independientes, alfabetización, habilidades pre profesional y habilidades motrices finas y gruesas.

En este 2018 tuvimos 18 actividades, talleres de capacitación y reuniones donde se distribuyó y explico los recursos que existen en la comunidad y están al alcance de la comunidad Latina/Hispana.



Foto de los participantes de la fiesta de Navidad organizado por “Padres e hijos en Acción” en Madhouse Trampoline de esta ciudad.

(Viene de la página 10)

Las cinco creencias de CCR IEP.

Altas expectativas: los equipos del IEP saben cómo las altas expectativas influyen en el logro académico y la independencia postsecundaria y exploran una visión compartida de las altas expectativas para la preparación universitaria, profesional y comunitaria.

Prácticas culturalmente receptivas: los equipos de IEP conocen y respetan la identidad única del estudiante y exploran programas, prácticas, procedimientos y políticas que satisfacen la diversidad de habilidades, raza, género, idioma y cultura del estudiante.

Relaciones con los estudiantes: Los equipos de IEP conocen el valor de las relaciones que son necesarias para aprender y explorar estrategias que establecerán relaciones entre el estudiante, los compañeros y los adultos.

Participación de la familia y la comunidad: los equipos del IEP saben cómo las nuevas formas de repensar la participación de la familia y la comunidad puede mejorar los resultados de los estudiantes y explorar cómo la escuela puede apoyar las esperanzas, perspectivas, cultura, ideas y preocupaciones de las familias para su hijo.

Responsabilidad Colectiva: Los miembros del IEP conocen el poder del trabajo conjunto y explorar las opciones de cómo cada miembro puede ayudar al estudiante a obtener los grados en el nivel que le corresponde. Así como el uso de instrucción universal y expectativas de su vida cotidiana.



Niños latinos con su regalo de Navidad junto a Santa Claus y Héctor Portillo.



Santa Claus junto a uno de los niños discapacitados con su regalo de Navidad.



Héctor y Aracely Portillo, Scott Zimmerman, Rene Ritchie, Sara Yane Lee,

El programa está abierto desde el 2000 y tiene las puertas abiertas para todo aquellos que requiera algún tipo de orientación

FUNNE, un espacio para personas latinas con condiciones especiales

Liliam Post, directora de la organización explica que es un programa del Centro Católico Multicultural para que las familias aprendan y tengan oportunidades de cómo tratar a las personas con algún tipo de discapacidad

Por Dante Viscarra y Angy Barrero

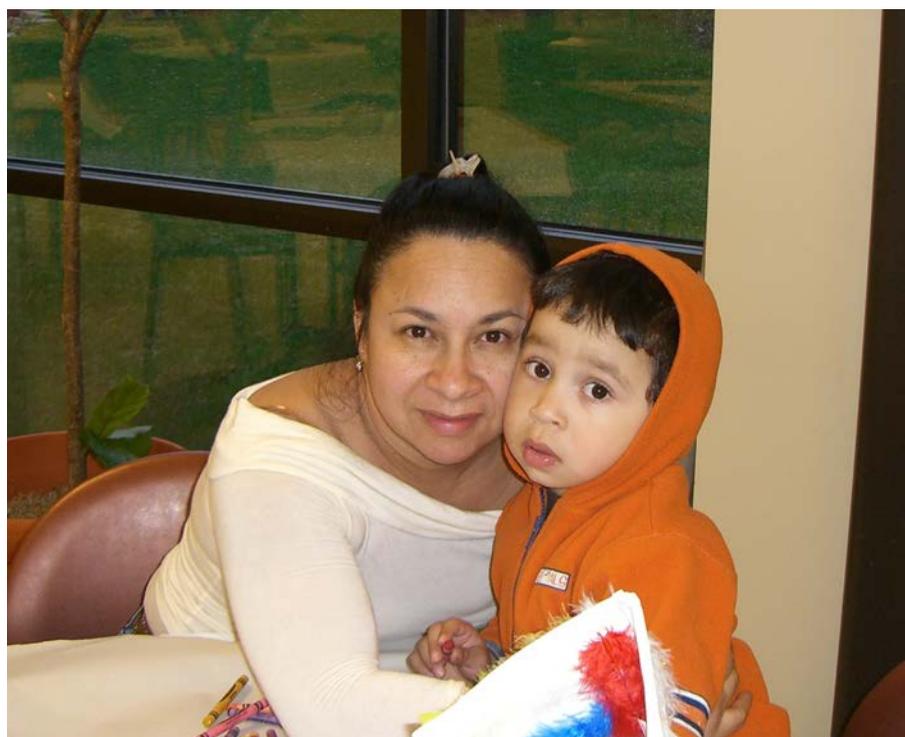
Las condiciones en los países del sur y del centro de América no siempre son las mejores para todos. Algunos logran acomodarse y tener una mejor calidad de vida y mientras tanto, otros toman la decisión de coger sus maletas y salir de su tierra natal en búsqueda de mejores oportunidades.

Salir de la zona de confort y emprender un viaje fuera de casa, dejando atrás la comida, la cultura, la gente, la familia, entre otros privilegios con los que cuentan la mayoría de los latinoamericanos; desde ya es una tarea dura, pero el reto se vuelve más intenso cuando quien nos acompaña es una persona que tiene alguna condición de discapacidad.

El Centro Católico Multicultural acoge a toda la comunidad latina y ofrece programas de acuerdo a la necesidad que cada persona tenga, mediante la prestación de servicios educativos, actividades espirituales y culturales de reconocer y respetar la dignidad de cada persona.

Funne, Familias Unidas con Niños con Necesidades Especiales, es uno de los programas con los que la Institución brinda apoyo y tiene como objetivo acompañar y capacitar a las familias que tienen adultos y niños con discapacidad, Liliam Post es una nicaragüense que lleva más de 40 años viviendo en Estados Unidos, es la directora de dicha iniciativa y habló para La Comunidad News sobre su experiencia.

Aunque Post lleva gran parte de su vida fuera de Nicaragua, su intención de apoyar a la comunidad latina se mantiene intacta y su corazón se llena de alegría y motivación al ver cómo cada familia recibe oportunidades y aprendizaje sobre el cuidado de sus parientes, esta labor la desarrolla en Funnes desde el año 2000 y aunque a la organización han ingresado niños que ahora son adultos siempre están en un espacio de su vida y los considera su familia.



Nubia Muriel y su hijo Robert Muriel

“Se ofrecen varios talleres y seminarios en español para familias y cuidadores que tienen niños con discapacidad, estos eventos ocurren regularmente a lo largo del año, cubriendo temas como: comprender y reducir problemas de conducta, ayudar a los niños con necesidades especiales a comunicarse, reducir el estrés de los cuidadores y mejorar la interacción social de los niños con necesidades especiales” aseguró Liliam.

Funne proporciona recursos educativos para que las familias sean más conscientes de las causas y la gestión de la discapacidad de sus parientes. Además es un factor importante que permite su inclusión en la sociedad aprendiendo como convivir y tener pleno desarrollo aun al tener algún tipo de discapacidad.

Post reconoce que liderar esta organización trae grandes aprendizajes, entre ellos, valorar lo poco que se tiene “caminar paso a paso con familias y después verlas más adaptadas y manejando la situación de una manera más fácil y que ellos mismos descubren que pueden sobrevivir, ha sido una bendición para mí”.

De igual manera explicó que siempre ha creído que los niños apoyados de sus padres llegan al éxito o triunfo y se convierten en “niños fuertes y seguros de sí mismos, los niños que tienen discapacidades pueden tomar decisiones y son valientes, aprenden a creer en su capacidad, a través de su interacción con los padres y de los que están a su alrededor”.

Funne trabaja con organizaciones y voluntarios que brindan información y asesoría a los que la necesitan y de acuerdo a cada caso se abren historiales, se remiten con los especialistas, se dictan conferencias, se ponen en entrenamiento a los familiares que cuentan con algún tipo de discapacidad y entre otras herramientas se ponen a disposición de la comunidad para que lleven su vida con más facilidad.

Todos estos beneficios y apoyos para las familias no serían posibles sin la voluntad de todos los colaboradores y del respaldo monetario del fondo “Apostolate for Persons with Disabilities” al igual que la Fundación de la Epilepsia quien nos brinda su apoyo con el doctor Gibbons; Claribel, Dennis, Dulce, Jenni, y muchos otros profesionales que de una u otra manera aportan su grano de arena para nuestra comunidad.

Cualquier persona que tenga algún familiar con alguna condición de discapacidad puede acercarse al Centro Católico Multicultural, ubicado en 1862 Beld St., Madison WI donde encontrará toda la información pertinente que requiere.

“El aislamiento al que se enfrentan las familias y los niños con discapacidades disminuye a medida que se encuentran con personas que enfrentan algunos de los mismos desafíos y pueden compartir sus inquietudes en el idioma con el que se sienten más cómodos. Combinados, estos elementos continuarán uniéndose y guiando a las familias latinas con niños con necesidades especiales” manifiesta la directora de Funnes.

En ocasiones cuesta creer que todos los beneficios y oportunidades que entrega esta organización son sin esperar nada a cambio, pero es cierto; sencillamente su propósito es tender una mano a aquel que lo necesita a través de la consigna “hacemos una diferencia, una persona cada día”.

Se gradúan 32 nuevos dueños de negocios de la Cámara de Comercio Latina



Graduados del primer semestre clase 2018

Por Rafael Viscarra

Madison, Wis.- En Andersonm Auditorium de Edgewood College, de 5:00 a 8:00pm, el jueves 13 de diciembre, se llevo a efecto la ceremonia anual de graduación de 32 propietarios de nuevos negocios que han completado el programa de incubadora de la Cámara de Comercio Latina, y que después de este evento lanzaran oficialmente sus nuevos negocios en el área de construcción, limpieza y deportes, en base a los conocimientos adquiridos durante seis meses y el certificado de graduación.

Nomina de graduados del primer semestre clase 2018

Hugo Martínez, Esteban Criado, Juan, Carlos Medina, Zulimar Gierbolini, Ascensión Ocotl, José Mora, Gabriela Gonzales, Andrés Villalobos, Ernesto Arias, Juan Díaz, Guadalupe Gómez, Gloria Gómez y Kevin Navarro.

Nomina de graduados del segundo semestre clase 2018

Xochilth García, Julio Segovia, Hilario y Susana Valerio, Efraín y Bethsaida Cervantes, Erika Vargas, Tomas Nava, Manuela Morales, Graciela Huerta, María Mujica, Antonio Cruz, José Franca, Lidia Sánchez, Miguel



Graduados del segundo semestre clase 2018

Domin juez, Ana Morales, Lilian Gómez, Ricardo Morales, Jessenia Ramírez

“Somos afortunados a través de nuestra asociación con el Condado de Dane, la Ciudad de Madison y Wisconsin Economic Development Corporation (WEDC) para hacer posible este programa y celebrar el éxito de nuestros nuevos empresarios. “Estos hombres y mujeres demuestran el rostro y el espíritu de nuestra economía en crecimiento”, dijo Jessica Cavazos, Presidenta y CEO de la Cámara de Comercio Latina. “Nuestro objetivo es continuar aumentando el crecimiento y la sostenibilidad de las nuevas empresas, con el compromiso de construir el Ecosistema

Económico de nuestro Estado en el futuro”.

El programa Incubator brinda acceso a mentores y contenido personalizado diseñado específicamente para las empresas individuales admitidas en la incubadora. “Valoramos nuestra relación con Edgewood College por organizar este evento trascendental y nos complace ver a la próxima generación de graduados de incubadoras y compañías en etapa temprana encontrar éxito con este modelo comprobado”, dijo Jorge Antezana, vicepresidente de desarrollo y mentor certificado en SCORE.

Acerca de la Cámara de Comercio Latina

Fundada en 2003, la Cámara de Comercio Latina del Condado de Dane representa a la comunidad empresarial latina y no latina en el gran Madison y las ciudades aledañas. Ayudamos y promovemos los intereses de nuestros miembros y la comunidad a través de la promoción y los programas que tienen un impacto general en el crecimiento económico del Condado de Dane. La relación diversa de nuestros miembros activos y socios es una mezcla ideal de propietarios de pequeñas empresas, representantes corporativos y líderes gubernamentales.

El gobernador electo Tony Evers anuncia más elecciones de gabinete



La Comunidad News

Madison, Wis. (21/12/18) Según la información local, el gobernador electo, Tony Evers, anunció cuatro citas más para su gabinete el viernes, incluida su elección para encabezar el Departamento de Transporte del estado.

Evers dijo que está reuniendo a su equipo de liderazgo con miras a la colaboración.

“Obviamente, tenemos muchos problemas en el estado que necesitarán más de un individuo y una agencia para solucionar”, dijo Evers a los periodistas en un evento en Madison.

Evers eligió a Craig Thompson para liderar el DOT mientras el estado continúa lidiando con la forma de abordar la financiación vial.

Thompson trabaja como director ejecutivo de la Asociación para el Desarrollo del

Transporte de Wisconsin. Antes de eso, me desempeñé como director legislativo de la Asociación de Condados de Wisconsin.

“Es un esfuerzo desalentador, no lo subestimo, pero estoy ansioso por empezar”, dijo Thompson.

Thompson se hizo eco de los sentimientos de la campaña de Evers de que un aumento del impuesto a la gasolina podría estar en el horizonte de Wisconsin, pero se negó a decir cuánto podría ser ese aumento. Dijo que todas las opciones deben estar en la mesa mientras la administración y los legisladores negocian una solución.

Thompson dijo que será necesario un nuevo enfoque en el Capitolio para lograrlo.

“Hay algunas voces en este estado que quieren enfrentar a las áreas rurales con el resto del estado y viceversa, pero les diré que no resolveremos nuestros problemas de transporte hasta que veamos nuestro sistema de transporte como simplemente eso: un sistema”, dijo Thompson.

El gobernador electo también nombró a Brad Pfaff como el nuevo jefe del Departamento de Agricultura, Comercio y Protección al Consumidor del estado.

Pfaff actualmente se desempeña como jefe de personal adjunto del Representante de los Estados Unidos de Wisconsin, Ron Kind. Anteriormente, he trabajado como

director ejecutivo de la Agencia de Servicios Agrícolas del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos durante el gobierno de Obama.

Pfaff dijo que su origen de una familia de agricultores en el condado de La Crosse informará su trabajo.

“La granja enmarcó mis valores”, dijo. “La agricultura es más que solo economía, en muchos sentidos, es lo que nos une como pueblo”.

Evers también nombró a Mark Afable como comisionado de seguros ya Rebecca Cameron Valcq como jefa de la Comisión de Servicio Público.

Afable es el principal oficial legal de American Family Insurance. Antes de eso, he servido como asesor legal de la Asociación Nacional de Aseguradores Independientes. Valcq es actualmente socia de la firma de abogados Quarles & Brady, donde se especializa en derecho de energía, medio ambiente y recursos naturales. Antes de eso, trabajó como asesora reguladora de We Energies.

Evers hizo sus primeros nombramientos en el gabinete a principios de esta semana. Dijo que espera anunciar la mayor parte de su gabinete antes de fin de mes.

Latino Support Network de Dane County celebró la Navidad

Por Rafael Viscarra

Los representantes de las cincuenta agencias que pertenecen a Latino Support Network (LaSup), celebró la Navidad, el miércoles 19 de diciembre, de horas 9:00 a 11:00am, en Catholic Multicultural Center (antes Centro Guadalupano) de la zona Sur de esta ciudad, cerrando de esta manera sus actividades correspondientes a la gestión 2018. La reunión estuvo presidida por Fabiola Hamdan y Shiva Bidar

El invitado especial para participar en esta celebración fue Lt. Governor (Vice-Gobernador) Mandela Barnes, que en las últimas elecciones junto al gobernador Tony Evers, ambos demócratas, fue electo por voto mayoritario de los ciudadanos de Madison, Wisconsin, con la promesa entre otras cosas de devolver la Licencia de Conducir para todos a los trabajadores indocumentados que cumplan con el pago de impuestos, que no

tengan antecedentes penales y otros requisitos.

El Vice-Gobernador electo, que junto al Gobernador electo Tony Evers, tomara posesión de su cargo el 7 de enero de 2019, reitero esta promesa al ser entrevistado por el reportero de La Comunidad News, aunque aclaro que tienen que negociar con los legisladores republicanos que tienen mayoría en el congreso de Wisconsin. “El driver licence para todos es necesario para que las familias puedan llevar a sus hijos a la escuela, para ir a trabajar, para ir a una consulta médica, para una emergencia, pero ante todo para que haya seguridad en las rutas y caminos de Wisconsin”, agregó Barnes.



Lt. governor-electo Mandela Barnes en LaSup



Journey Together Child Care
 La mejor guardería infantil con personal bilingüe

Bebés - niños arriba de 5 años

4657 Verona Rd en Madison, Wisconsin
 (a lado de McDonalds)
Abierto de 6am - 6pm

Para más información llamar al 1- 608 - 298 - 7684
www.journeytogetherchildcare.com

Rep. de los EE. UU. Gwen Moore no está segura del 'Juego final' para el cierre del gobierno



Photo, from left, Rep. Karen Bass, D-Calif., Rep. Gwen Moore, D-Wis., House Assistant Minority Leader James Clyburn of S.C., and other members of the Congressional Black Caucus meet with President Donald Trump in the Cabinet Room of the White House in Washington.

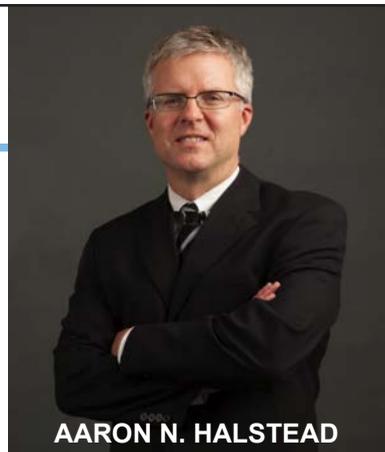
¿HA SUFRIDO USTED UNA LESIÓN EN EL TRABAJO?

Está incapacitado de forma permanente para trabajar a causa de una enfermedad o lesión.

¿Cree que no está recibiendo los beneficios que le corresponde?

El abogado bilingüe Aaron Halstead le puede ayudar. Para un cita gratis, llame hoy mismo al teléfono:

608-257-0040



Aaron ha desarrollado una reputación de ser firme defensor de empleados quienes han sido tratados injustamente por empleadores y compañías de seguro.



• 409 East Main Street • Madison, WI 53703 • www.hq-law.com

EL MEJOR ESPACIO PARA TRABAJAR Y CONECTARSE CON EL MOVIMIENTO DE NEGOCIOS

• Conferencias • Eventos • Salas de presentar
 Programas de capacitación para empresarios y más.



Membresías disponibles a precios razonables

316 W Washington Ave 675, Madison, WI 53703, www.100state.com



La Comunidad News

(21/21/18) La representante demócrata de EE. UU. Gwen Moore dijo que no está segura de cuál es el "juego final" en la disputa entre el presidente Donald Trump y el Congreso sobre la financiación de un muro fronterizo.

La Cámara de los EE. UU. aprobó un proyecto de ley el jueves que incluía \$ 5.7 mil millones para un muro a lo largo de la frontera de EE. UU. Y México, pero parecía poco probable que la medida despejara el Senado de los EE.

Los senadores habían aprobado previamente una "resolución continua" que financiaría al gobierno sin dinero para el muro.

Pero Trump anunció que vetaría cualquier proyecto de ley que no incluyera fondos para el muro, y dijo el viernes que el gobierno cerrará "por mucho tiempo" a menos que el Senado apruebe los fondos.

Hablando en el programa "The Morning Show" de WPR, Moore dijo que cree que los medios de comunicación conservadores están

influyendo en las decisiones de Trump y que otros republicanos tienen miedo de enfrentarse al presidente.

"La gente está siendo secuestrada, creo, ante un presidente muy veleidoso-voluble", dijo Moore.

Moore dijo que no está segura de lo que pasará después.

Decidí preguntar a algunos de mis colegas republicanos cuál es el próximo paso y ellos no sabían", dijo Moore. "Nadie sabe de qué se trata el juego final".

Trump ha dicho que los demócratas serán los dueños del cierre porque no ayudarán a aprobar la financiación del muro fronterizo en el Senado.

Moore dijo que los demócratas apoyarán una mayor financiación para la seguridad fronteriza, pero no para el muro. Moore dijo que los republicanos están siendo 'rehenes retenidos' por el presidente Trump

Colombia retoma su camino al Oscar con drama indígena

Por BERENICE BAUTISTA

CIUDAD DE MÉXICO (AP) — Entre el mar de historias sobre el narcotráfico en Colombia, “Pájaros de verano” ofrece una perspectiva diferente al ser contada a partir de la etnia indígena wayuu.

El filme se remonta al conflicto que surgió con la llamada Bonanza Marimbera, la época en que la producción y venta de marihuana generó ganancias millonarias en las décadas de 1970 y 80, y sigue a Rapayet, un joven wayuu que para desposar a la bella Zaida recurre a la venta de marihuana para pagar la cara dote que le pide la madre de la joven, Úrsula. Rapayet consigue su cometido, pero en el proceso sumerge a su comunidad y su familia en la violencia.

“La percepción de lo que ha sido la historia del narcotráfico ha sido una historia contada normalmente desde Estados Unidos”, dijo la directora Cristina Gallego a The Associated Press en una entrevista telefónica reciente desde Bogotá. “Para nosotros lo importante era contar esta historia de la que nosotros somos protagonistas y que básicamente ha sido un tabú para nosotros, para nuestro cine y para la sociedad”.

“Pájaros de verano” fue codirigida por Gallego y Ciro Guerra, cuyo filme “El abrazo de la serpiente”, también sobre comunidades indígenas, le mereció a Colombia su primera nominación al Premio de la Academia en 2016. La película ha puesto al país suram-



ARCHIVO – Los cineastas colombianos Ciro Guerra, de izquierda a derecha, y Cristina Gallego posan para un retrato con el indígena colombiano Antonio Bolívar y el actor Brionne Davis, al llegar a los Oscar en el Teatro Dolby en Los Angeles en una fotografía de archivo del 28 de febrero de 2016. El lunes 17 de diciembre de 2018 la película colombiana “Birds of Passage” (“Pájaros de verano”), dirigida por Guerra y Gallego, fue anunciada como una de las películas preseleccionadas para una nominación a los Oscar en la categoría de película de lengua extranjera. (Foto Jordan Strauss/Invision/AP)

ericano nuevamente en el camino al Oscar: la semana pasada quedó entre las nueve preseleccionadas para una nominación a mejor cinta en lengua extranjera junto a pesos pesados como “Roma” de Alfonso Cuarón (México), “Cold War” de Pawel Pawlikowski (Polonia) y “Shoplifters” de Hirokazu Kore-eda (Japón).

Gallego y Guerra no querían presentar

solo una historia de dinero y violencia, sino también una tragedia por la destrucción de familias y tradiciones ancestrales por el narcotráfico. Los wayuu (también escrito wayú) habitan en el árido norte de su país, en la península de la Guajira colindante con el Mar Caribe.

“Intentamos recopilar una memoria que no está escrita, una memoria viva, y para eso

nos fuimos a hablar con la gente y escuchar sus historias”, dijo Gallego.

Se asesoraron con especialistas como antropólogos, y para el plano emocional se inspiraron en el realismo mágico, el psicoanálisis e incluso la tragedia griega, logrando una sensación onírica de atemporalidad y universalidad con un drama que bien podría ubicarse en el desierto de Sahara por sus paisajes, o haber ocurrido hace siglos por sus arquetipos.

“La película habla de muchas cosas: del conflicto entre la tradición que es arrebatada por el capitalismo salvaje, pero también el conflicto entre la razón y la intuición, el conflicto entre el mundo masculino y el mundo femenino, entre lo real y natural con lo sobrenatural”, apuntó la cineasta.

“Pájaros de verano” se estrenó en mayo en la Quincena de Realizadores en Cannes y en días recientes se llevó el premio a la mejor película en el Festival de Cine de La Habana. Entre otros reconocimientos, recibió los Premios Fénix de cine iberoamericano al mejor largometraje de ficción, mejor actuación femenina para Carmita Martínez y mejor música original para Leonardo Heiblum.

(Continúa en la página 18)



EDGEWOOD COLLEGE
WWW.EDGEWOOD.EDU



“Es muy claro para mí que los docentes de Edgewood College realmente se interesan en sus estudiantes y aman su trabajo...Me alegra decir que continúo sintiendo, observando y compartiendo los mismos valores que me motivaron a trabajar aquí.”

BELKIS CERRATO
Profesor Asistente de Economía

Les damos la bienvenida a la diversidad de las culturas, perspectivas y experiencias mundiales a nuestra comunidad profesional de aprendizaje.

NORTHPORT APARTMENTS

1740 Northport Drive • Madison • Wisconsin

Comunidad que se auto abastece y que fomenta respeto, diversidad y dignidad para todos.



Ayuda de renta para solicitantes calificados tipo sección 8.

Apartamentos grandes de 1, 2 y 3 dormitorios.

- Representa servicios de vivienda y muchos más!
- Programas disponibles de enriquecimiento para la juventud y adultos en laboratorios de computadora en el mismo sitio.
- Gerencia en el mismo sitio.

Para más información llamar al

(608) - 249 - 9281

o visítenos en la dirección de arriba

Celebrando



Ernesto Arias, graduado de la Cámara de Comercio Latina, en el área de deportes "Dells International Soccer".



Graciela Huerta, Graduada de la Cámara de Comercio Latina clase 2018.



Liliana Gómez, graduada de la Cámara de Comercio Latina clase 2018.



Hugo Martínez, graduado de la Cámara de Comercio Latina, en el área de la construcción.



Xochitl García y Antonio Cruz, graduados de la Cámara de Comercio Latina clase 2018

Colombia retoma su camino al Oscar con drama indígena

(Viene de la página 16)

Martínez, cuya abuela era wayuu, ofrece una poderosa interpretación como Úrsula, una matriarca que cuida recelosamente sus tradiciones pero al mismo tiempo empuja a los miembros de su clan a la codicia y la venganza al tener una relación permisiva con un hijo violento.

De igual manera llama la atención el modo en que las tradiciones de los wayuu conviven con el mundo del narcotráfico en la película, como a través de la figura de los palabreros, autoridades con la función sagrada de llevar mensajes y ejercer la justicia, y de castigos como pagos monetarios para reparar los daños de una ofensa cometida.

Pero quizá lo más impresionante son los segundos entierros, que implican exhumar los restos de los muertos años después de sus fallecimientos para limpiarlos, sanar las heridas provocadas por su deceso y ayudar a que el alma encuentre el reposo.

“La comunidad wayuu es una comunidad vigente fuerte en sus lenguajes y sus tradiciones”, dijo Gallego. “El segundo entierro es el más importante realmente para ellos”.

Al igual que se plasma en el filme, los wayuu siguen sufriendo explotación y viven en condiciones precarias. La realizadora resaltó que “Pájaros de verano” no solo es sobre esta comunidad, sino que la mayor parte del equipo de producción contratado fue de esta etnia.

Aunque es la primera película que Gallego dirige, ha colaborado como productora en todas las películas de Guerra. Ambos estudiaron juntos en la Universidad Nacional de Colombia y su cinematografía se ha caracterizado por dibujar un mapa alternativo de Colombia: “El abrazo de la serpiente” se desarrolla en la región amazónica, “Los viajes del viento” (2009) en la región norte.

“Es un deseo de ir hacia lo desconocido”, dijo la directora. “Para ustedes es tan desconocido como para nosotros como colombianos”.

“Pájaros de verano” llegará a las pantallas de cine de Estados Unidos el 13 de febrero. Las nominaciones al Oscar se anuncian el 22 de enero. Los Premios de la Academia, en su 91ra edición, serán el 24 de febrero.

Venezuela: danza inspira a discapacitados a vencer barreras

CARACAS (AP) — Una bala perdida que le atravesó la espalda y se alojó en su estómago acabó una madrugada de fin de año con los sueños de Iraly Yánez. Ahora, ocho años después del accidente, esta joven bailarina venezolana ha logrado volver a las tablas y retomar su carrera con ayuda de una silla de ruedas.

Dejando a un lado los temores que le impedían moverse por su discapacidad, Iraly, de 34 años, se unió hace tres meses a la compañía AM Danza de habilidades mixtas, integrada por medio centenar de bailarines que buscan retomar sus anhelos a pesar de verse afectados por distintos padecimientos como parálisis cerebral, Síndrome de Down, cuadriplejía, ceguera y sordera.

Iraly y sus compañeros presentaron a inicios de mes en una de las salas del complejo capitalino Teresa Carreño, el taller montaje de danza contemporánea Ubuntu en el que bailarines profesionales se unieron a personas discapacitadas demostrando que no hay fronteras para el baile. De este modo, bailarines formales realizan coreografías levantando muletas en señal de liberación de la discapacidad y personas como Iraly, con limitaciones de movilidad en sus piernas, salen de su silla con la ayuda de un bailarín que las levanta para hacer figuras en el aire, vuelta de carnero y paradas de manos.

Por espacio de una hora, las limitaciones de los bailarines discapacitados se esfuman en una niebla que adquiere, gracias a las luces del teatro, diversos matices de amarillos, azules, verdes y fucsia, dándole a la escena un carácter onírico que atrapa a los espectadores y desata lágrimas de emoción entre algunos.

“Para bailar lo que se necesita es tener las ganas”, afirma Alexander Madriz, director de AM Danza. “Bailar es eso, disfrutar lo que hagas con tus posibilidades, con tu cuerpo, con tu sentimiento”.

Según este bailarín de 47 años, tras dos décadas de dirigir a bailarines con discapacidad logró reconciliarse con la danza a través de ellos y descubrir que hay otras maneras de moverse y que “no todo tiene que ser las líneas perfectas de los bailes clásicos contemporáneos”.

Y así, el director de AM Danza ha logrado crear un movimiento autóctono de baile que incluya habilidades mixtas para ayudar a personas discapacitadas como Iraly a llenarse de bríos para superar las numerosas barreras que



En esta fotografía del 4 de diciembre de 2018 se muestran bailarines de AM Danza durante una actuación en el Teatro Teresa Carreño, en Caracas. “Para bailar lo que se necesita es tener las ganas”, dijo el director de AM Danza. “Bailar es eso, disfrutar lo que hagas con tus posibilidades, con tu cuerpo, con tu sentimiento”. (AP Foto/Fernando Llano)

implica vivir en Venezuela, donde no existen casi andenes ni autobuses con rampas para personas en sillas de ruedas ni sistemas de atención especial para sobrellevar la hiperinflación y la creciente escasez de alimentos y medicinas que golpea al país suramericano.

La bailarina y productora de AM Danza, Fabiola Zerega, que hace 23 años quedó en silla de ruedas tras sufrir un accidente de tránsito, asegura que en el baile encontró el antídoto para enfrentar a una ciudad como Caracas, donde escasean las facilidades para los discapacitados. “Gracias a la danza he podido desarrollar el músculo también mental y ver que a través del movimiento puedo librar obstáculos o vencerlos”, agregó.

Desde una pequeña y polvorienta acera donde suele pasar hasta tres horas bajo el sol o la lluvia esperando el único autobús con plataforma para sillas de ruedas que pasa al día por su humilde barriada de la carretera vieja de Guarenas, al este de Caracas, Iraly parece no amilanarse ante la situación adversa que enfrenta a diario: con una sonrisa que recorre su rostro delgado de un extremo a otro, admite con emoción que AM Danza le permitió reconciliarse con la vida y “volar por los aires”.

El renacer de Iraly fue seguido de cerca por su vecino Dikson Rosales y su esposa

Carmen de Rosales, quienes tras el accidente se convirtieron en sus protectores y la suelen ayudar a diario a bajar y subir por las escaleras del edificio donde reside. Rosales relató que tras ingresar a la compañía de baile, Iraly logró superar sus depresiones y ahora se “preocupa más por ella misma”.

La bailarina asegura que atrás quedaron los terribles momentos que vivió la madrugada del 31 de diciembre de 2010, cuando se encontraba en la entrada de su edificio y la bala perdida de alguien que estaba probando un arma le fracturó dos vértebras y la dejó inválida para el resto de su vida.

Ahora sueña con regresar el próximo año a AM Danza para seguir adelante con la carrera de bailarina, que suspendió por ocho años tras el accidente, y retomó en septiembre pasado.

“Esta es mi oportunidad”, dice. “No puedo seguir permitiendo de que las cosas externas me sigan afectando de alguna manera. La lucha es en todo”.

Desde la cocina de su modesto apartamento, Iraly observa en la puerta de su nevera blanca tres dibujos de bailarinas que le hizo su sobrina, de diez años, para celebrar la danza, la pasión que las une a las dos.



¿Busca la manera de mantenerse sano?

Consulte a los expertos de Anthem.

Aprenda a vivir bien con la diabetes.

- Tome los medicamentos según las indicaciones.
- Chequee los niveles de azúcar con regularidad.
- Consuma alimentos saludables.



Para obtener más consejos, visite www.anthem.com/wisconsin.

Chistes a granel

Resulta que un día un hombre estaba haciendo el 69 con su esposa al pasar unos minutos el hombre se acordó que tenía una cita con el odontólogo y el hombre preocupado, ahora yo que hago no puedo ir con aliento a cuca a la cita, entonces se metió para el baño se tomo 5 tarros de listerinese se comió 20 cajetillas De tridente 20 cajas de colgate... Y bueno ya después a la hora de su cita entro al consultorio se le acerca el doctor ya en la camilla y le pregunta ¿señor usted estaba haciendo el 69 cierto? Doctor pero usted como sabe, señor usted tiene la boca Muy limpia un aliento muy fresco pero la frente le huele a culo.

DE DONACIONES

En un hogar geriátrico, los ancianos deciden hacer un evento humanitario, se reúnen y uno de ellos dando el ejemplo dice:

– Cuando yo muera donaré mis ojos.

– Otro viejito dice:

– Yo quiero donar mi hígado

. – Y así, cada uno de los hombres que se encuentran en la reunión van diciendo lo que quieren donar cuando se mueran, hasta que le llega el turno a mi abuelo Julián.

– Todos quedan en silencio y finalmente mi abuelito dice:

– Cuando yo muera, donaré lo que más he querido en mi vida: donare... ¡mi pene!

– El coordinador de la reunión se levanta de su silla, y aplaudiendo dice:

– Que gesto tan maravilloso, que generosidad, que desprendimiento... demos todos un gran aplauso a don Julián...

– Todos los presentes se ponen de pie, aplauden, y con el fin de hacer más cálido el homenaje, empiezan a gritar en coro:

– ¡Que se pare!, ¡Que se pare!, ¡Que se pare!, ¡Que se pare!...

– Mi abuelo agradecido y esbozando una gran sonrisa Dice:

– Un momento muchachos; ¡Que si se para, no lo dono!

EL COLLAR DE DIAMANTES

Una mujer se levanta por la mañana, despierta a su marido y le dice:

- Cariño, he tenido un sueño maravilloso. He soñado que me regalabas un collar de diamantes por mi cumpleaños. ¿Qué querrá decir?

El marido le contesta:

- Lo sabrás en tu cumpleaños.

Llega el día del cumpleaños de la esposa y el marido entra en casa con un paquete en la mano. La mujer, emocionada, se lo quita de las manos, rasga nerviosa el papel, abre rápidamente la caja y encuentra un libro titulado: “El significado de los sueños.”

NARIZ GRANDE

- Cariño ¿tengo la nariz grande?

- No, tienes una nariz común.

- ¿Ah, sí?

- Sí, ¡común tuacán!

MI PRIMERA MUJER

- Amor, de ahora en adelante te llamaré Eva por ser mi primera mujer.

- Vale cariño, pues yo te llamaré dalmata por ser el 101.

DROGAS

Le dice una madre a su hijo:

- ¡Me ha dicho un pajarito que te drogas!

- ¡La que se droga eres tú que hablas con pajaritos!

NOTICIA

- Mi amor, estoy embarazada. ¿Qué te gustaría que fuera?

- ¿Una broma?

BODA

- Papá, papá, ¿vos te casaste por la iglesia o por el civil?

- ¡Por estúpido!

QUÉ GUAPO

- Papá, ¿qué se siente tener un hijo tan guapo?

- No sé hijo, pregúntale a tu abuelo...

APRENDIENDO INFORMÁTICA

- Mamá, ¿qué haces en frente de la computadora con los ojos cerrados?

- Nada, hijo, es que Windows me dijo que cerrara las pestañas...

TRABAJO

Dos amigos:

- Oye, pues mi hijo en su nuevo trabajo se siente como pez en el agua.

- ¿Qué hace?

- Nada...

Sube una vieja a un micro, deja un paquete en un asiento y se va. A los 5 min viene un tipo y como no habían más lugares decide sentarse arriba del paquete, cuando de repente, casi por sentarse se escucha el grito de la vieja:

- Cuidado con los huevos!!

- ¿Tiene huevos en la caja? -pregunta el tipo.

- No, alfileres...

Una mujer de mediana edad sufre un ataque al corazón. Mientras está en la mesa

de operaciones tiene una experiencia cercana a la muerte. Ella ve a Dios, y le pregunta si en verdad se va a morir.

- No, vas a vivir 30 o 40 años más -respondió Dios.

Ella se recupera y decide aprovechar que ya está en el hospital y hacerse una cirugía estética, liposucción, tratamiento de várices y todas esas cosas para rejuvenecerse. Ella piensa que si va a vivir 30 o 40 años más, mejor que se la vea bien. Cuando sale del hospital luego de su última operación, cruza la calle y la atropella una ambulancia. Ahora sí, se muere!

Llega otra vez frente a Dios y pregunta:

- Pero cómo! ¿No era que iba a vivir 30 o 40 años más?

- Sí, es verdad, pero te juro que no te reconocí!

=====

Un tipo está haciendo un agujero en su jardín para plantar un árbol cuando desentierra una lámpara mágica. La frota y le aparece un genio que le dice:

- Te voy a conceder tres deseos, pero tu vecino va a tener el doble de lo que tú me pidas.

- Humm... mirá, quiero una rubia que esté buenísima y que pese 65 kilos, que le des a mi vecino cien millones de dólares, y que me des a mí un susto que “casi” me mate.

Un hombre, en su cincuentena de edad, se compró un BMW y salió a correrlo a la autopista, a toda velocidad.

Al instante, vio las luces roja y azul de una patrulla siguiéndolo.

No hay forma de que me alcancen con este coche (pensó) y aceleró a fondo.

Inmediatamente, se dio cuenta del lío en el que se estaba metiendo, y paro a un lado de la autopista.

El policía se acerca, no dice nada, toma el permiso de conducir, lo mira muy despacio, da una vuelta alrededor del coche y dice finalmente:

- Mire; ha sido un día muy pesado, es viernes y estoy a punto de terminar mi turno de patrulla. No tengo ganas de ningún papeleo, así que, si me da una excusa por su exceso de velocidad que no haya oído nunca, lo dejo irse de aquí ahora mismo.....

El hombre lo piensa unos segundos y responde:

- La semana pasada mi esposa se fugó de casa con un policía. Tenía miedo de que usted estuviera tratando de devolvérmela!

- Buen fin de semana -dijo el policía.

Un calvo con una pata de palo es invitado a una fiesta de disfraces, pero no quiere que se noten sus defectos. Como no se le ocurre nada, le escribe una carta a una tienda de disfraces para que le recomienden algo. Tres días después recibe un paquete con un pañuelo y un disfraz de pirata, y adjunta una carta que decía:

“Estimado Sr.: En el paquete le enviamos un disfraz de pirata. El pañuelo debe cubrirle su calva, de modo que no se notará y su pata de palo debe reforzar el disfraz, haciéndolo parecer más real...”

El hombre se insulta al ver que están haciendo énfasis en su pata de palo y le escribe una carta de queja. Dos días después recibe otro paquete:

“Estimado Sr.: Aquí le enviamos un disfraz de cura. Esto debe disimular su pata de palo, que nadie notara. Por otra parte, su calva hará que sea más real el disfraz...”

El hombre se insulta más todavía, al ver que dejaron de fijarse en su pata de palo para hacerlo con su calva y le escribe otra carta de queja. Tres días después recibe otro paquete:

“Estimado Sr.: Aquí le enviamos un tarro de azúcar, le aconsejamos caliente el azúcar y se la eche completo en la cabeza, se meta su pata de palo donde sabe y vaya disfrazado de Manzana acaramelada.”

En una isla hay 14 náufragos hombres y una mujer. A los pocos días los rescata un helicóptero y todos van colgados de la cuerda del helicóptero.

Entonces, el piloto les dice que lleva mucha carga y que tiene que tirar a uno. Ninguno de los hombres se quiere tirar, entonces la mujer dice que ella se dejará caer, y empieza un discurso en el cual dice que las mujeres están hechas para sufrir y sacrificarse por los demás. Entonces los hombres, emocionados hasta las lágrimas, aplauden...

Llega una niña corriendo con su mamá y le pregunta:

- ¡Mamá, mamá!

- Qué, hija.

- Yo de quién saqué la inteligencia, ¿de ti o de papá?

Y ella le contesta:

- De tu papá.

Y la niña le dice:

- ¿Por qué?

- Porque yo todavía conservo la mía.

El preguntó:

- ¿Por qué Uds. las mujeres siempre tratan de impresionarnos con la apariencia, pero no con la inteligencia?

Y ella respondió:

- Porque hay más posibilidades de que un hombre sea estúpido, de las que hay de que sea ciego...

¿Por qué los programadores son tan malos amantes?

Porque siempre intentan encontrar la forma de hacer la tarea lo más rápido posible, y cuando lo consiguen están convencidos de que han mejorado.

Dim de Piso 21 cree en el amor a primera vista



En esta foto del 28 de septiembre del 2016, los integrantes de Piso 21 posan en la alfombra roja de una Sesión Acústica del Latin Grammy en la Ciudad de México. La banda colombiana lanzó el 13 de diciembre del 2018 “Te vi”, un tema dedicado al amor a primera vista. (AP Foto/Rebecca Blackwell, Archivo).

Por BERENICE BAUTISTA

CIUDAD DE MÉXICO (AP) — David Escobar de Piso 21 cree en el amor a primera vista, pero no lo limita al de pareja. Él lo sintió por su hija Ella, su primogénita con la actriz colombiana Danielle Arciniegas, nacida el pasado septiembre.

“El amor a primera vista existe, el amor de madre, de padre, el amor a las mujeres, el amor a los animales”, dijo el vocalista apodado “Dim” en una entrevista telefónica reciente desde Medellín. “Hay que dejarse llevar”.

De eso se trata el más reciente sencillo del cuarteto colombiano de reggaetón, “Te vi”, que interpretan junto al rapero venezolano Micro TDH.

Lanzado el pasado 13 de diciembre, el tema provocó sentimientos similares en el grupo al escucharlo por primera vez.

“Nos enamoramos”, dijo Dim. “Fue una canción que está hecha para hacerla todos juntos... fue muy natural. En las primeras tomas se sintió la energía de todo el equipo de trabajo”.

Dim, de 30 años, no es el único integrante de Piso 21 que ya tiene su propia familia. Juan David Huertas “El Profe” es padre de un hijo de dos años.

Las vivencias del cuarteto, que completan Pablo Mejía “Pablito” y Juan David Castaño “El Llano”, se reflejan en su música, que ha ido evolucionado desde sus inicios en 2007 de un estilo pop/rock a uno más urbano con

éxitos como “Déjala que vuelva” con Maluma, “Puntos suspensivos” y “La vida sin ti”, todos estos de su álbum de 2018 “Ubuntu”.

“Ahora estamos creciendo, le metemos a la música nuestro toque personal, pero ya con mucha más experiencia, muchas cosas vividas. Por eso se siente tan bien la evolución y la madurez en nuestras canciones”, dijo Dim.

El video de “Te vi” se filmó en Medellín bajo la dirección de Harold Jiménez de la productora 36 grados, que ha trabajado con artistas como Daddy Yankee, Maluma y J Balvin. En él buscaron incluir a gente de todas las edades, géneros y razas, además de grafitis y mucho color con la idea de crear una pieza urbana callejera.

“Simplemente es baile y disfrutar, de eso se trata la música”, apuntó el intérprete. “Nosotros siempre nos involucramos con todo.

Yo creo que es importante en la música que plasme lo que queremos”.

Al momento de esta entrevista, Piso 21 se encontraba en el estudio de grabación preparando material que planean lanzar en el 2019.

“Hacemos una canción y ya estamos pensando en lo que viene”, dijo Dim.

La Navidad la pasarían descansando en Colombia, donde esperan comer platillos típicos como natilla, buñuelos, chicharrón y pavo, pero comenzarán el Año Nuevo con una gira que los llevará por distintos países de Latinoamérica, Estados Unidos y Europa.

Como dijo Dim: “Trabajar es la fórmula para el éxito”.

2018: Continúa dominio de música urbana latina en el mundo

Por BERENICE BAUTISTA

CIUDAD DE MÉXICO (AP) — En la pasada ceremonia de los Latin Grammy, J Balvin pidió abrir paso a las nuevas leyendas al recibir el premio al mejor álbum de música urbana por “Vibras”, coronando un año en el que el género marcó el gusto popular no solo en Latinoamérica, sino en el resto del mundo.

“Valoren la nueva sangre, la sangre nueva

que viene, porque somos el futuro de la música”, dijo el artista colombiano, quien este año encabezaba la lista de nominados. “Es hora de crear nuevas leyendas”.

La sensación española Rosalía se llevó a casa el gramófono dorado a la mejor fusión/interpretación urbana por “Malamente”, además del premio a la mejor canción alternativa; Maluma se impuso en la categoría de mejor álbum vocal pop contemporáneo con

“F.A.M.E.” y Karol G recibió el codiciado premio al mejor artista nuevo.

La música urbana latina, que se ha desarrollado desde principios de la década del 2000 principalmente en Colombia y Puerto Rico, incluye géneros como el reggaetón, el trap, el rap y el hip hop.

El respaldo de la Academia Latina de la Grabación a estos géneros va de la mano con

Cutty Ranks; “Me niego” de Reik con Ozuna y Wisin, y “Vaina loca” de Ozuna y Manuel Turizo, conforman la lista de YouTube en orden descendiente. Los dos artistas no latinos en el top 10 fueron Maroon 5 con Cardi B por “Girls Like You”, en el quinto puesto, y Drake con “God’s Plan” en el octavo.

Un caso especial fue “Dame tu cosita”, que se grabó originalmente hace 20 años y resurgió gracias a un animador francés.



Authentic

BLUEAGAVE

MEXICAN CUISINE

608.467.7733

117. S BUTLER ST, MADISON, WI

f BLUEAGAVEMADISON @BLUEAGAVEMADISON

WWW.BLUEAGAVEMADISON.COM



J Balvin canta en la ceremonia de los Latin Grammy el jueves 15 de noviembre del 2018 en el MGM Grand Garden Arena en Las Vegas. J Balvin fue uno de los artistas latinos urbanos más populares del año. (Foto por Chris Pizzello/Invision/AP)

el impacto que han tenido sus intérpretes en el consumo musical a nivel global. En los últimos años sus exponentes han realizado múltiples colaboraciones con artistas pop y de música electrónica, llevándola hacia los gustos masivos.

Este año The Associated Press nombró “X” de J Balvin y Nicky Jam como la canción de 2018, los Premios MTV a los Videos Musicales estrenaron el premio al mejor video de música latina (que se llevó J Balvin por “Mi gente”) y ocho de los 10 videos musicales más vistos en YouTube fueron de artistas urbanos latinos.

“Te boté (remix)” de Casper, Nio García, Darell, Nicky Jam, Bad Bunny y Ozuna; “X” de J Balvin y Nicky Jam; “Dura” de Daddy Yankee; “El farsante” de Ozuna y Romeo Santos; “Sin pijama” de Becky G y Natti Natasha; “Dame tu cosita” de El Chombo con

La lista cuenta las vistas generadas en todo el mundo, incluyendo Estados Unidos, Europa y Asia. La tendencia aumentó respecto al año pasado, cuando el fenómeno “Despacito” de Luis Fonsi y Daddy Yankee rompió récords y hubo en total seis artistas latinos. Apenas en 2016, solo Nicky Jam figuró en la lista con “Hasta el amanecer”.

Otra tendencia este año: videos de múltiples artistas latinos que alcanzaron 1.000 millones de vistas en YouTube.

“Son más de 41 artistas latinos que ahora tienen más de un billón (1.000 millones) de vistas y solo en 2018 tuvimos 19; en 2017 eran seis artistas”, dijo Sandra Jiménez, directora musical para Youtube y Google Play en Latinoamérica, en una entrevista telefónica desde Sao Paulo.

(Continúa en la página 24)



“NIUPI F.C.”, dirigido por Eduardo “Zumba” Álvarez y Daniel Arancibia e integrado por solo jugadores latinos.



Real Madrid levanta trofeo como campeón del mundo de clubes tras vencer en la final al AL Ain por 4-1

2018: Continúa dominio de música urbana latina en el mundo

(Viene de la página 23)

Un 30% de los artistas de YouTube con 1.000 millones de vistas son de Latinoamérica, señaló la ejecutiva, y además están alcanzando esa cifra más pronto. De los 50 artistas que llegaron más rápido a 1.000 millones de vistas, 20 fueron de la región.

“No es simplemente porque se lanza un nuevo video, sino cuán rápido las personas están consumiendo el contenido”, dijo Jiménez, quien destacó que pese a que la cifra es mundial, definitivamente los artistas tienen el apoyo de los escuchas locales. “El consumo de música en Latinoamérica es uno de los más altos que tenemos en la plataforma”, apuntó.

En el caso de Spotify, el servicio de

streaming musical tuvo por primera vez tres latinos entre los 10 artistas con más oyentes del mundo: J Balvin en el cuarto puesto, Bad Bunny en el séptimo y Ozuna en el octavo. En Latinoamérica estos tres artistas dominaron los primeros lugares en el conteo de los más escuchados.

En cuanto a las playlists (listas de reproducción) populares en la plataforma, ¡Viva Latino! y Baila Reggaetón terminaron el año como la tercera y la cuarta con más seguidores a nivel mundial.

Al igual que en YouTube, el 2018 fue mejor para la música latina en Spotify. La reproducción de música latina aumentó 20% tras haber dado un salto de 72% en 2017, impulsada por éxitos como “Despacito” y “Mi gente” de J Balvin y Willy William, según cifras del servicio.

Spotify resaltó entre los factores para este crecimiento el hecho de que la música latina sea ya un fenómeno mundial. Por ejemplo, durante junio J Balvin alcanzó 48 millones de oyentes mensuales, superando brevemente a Drake como el artista más escuchado en Spotify.

De hecho, Spotify y YouTube destacaron las canciones lanzadas por artistas anglo con artistas latinos como otro factor que le dio mayor impulso global al género este año, como “MÍA” de Bad Bunny con Drake o “Taki Taki” de DJ Snake con Selena Gómez, Ozuna y Cardi B.

Y la lista de los 10 artistas latinos de Billboard estuvo igualmente dominada por exponentes de la música urbana como Ozuna, J Balvin, Daddy Yankee, Maluma, Nicky Jam y Bad Bunny. La lista la completan Romeo Santos, la Banda Sinaloense MS de Sergio

Lizárraga, Shakira y Luis Fonsi.

Este año también vio brillar a múltiples mujeres en este género dominado por los hombres, con éxitos de Anitta, Karol G, Natti Natasha y Becky G.

“Hay todo un crecimiento exponencial de las mujeres del género urbano que le está dando la posibilidad de llegar a nuevas audiencias”, dijo Jiménez.

Definitivamente se están creando nuevas leyendas.

Un par de menciones honoríficas para estrellas de origen latino: la rapera Cardi B, de padre dominicano y madre trinitaria, y la cantante pop nacida en Cuba Camila Cabello, quienes brillaron a lo grande con megaéxitos como “I Like It” y “Havana”, respectivamente.



PRÉSTAMOS

De capital para negocios

De \$10,000 a \$500,000

Las razones por las cuales un emprendedor necesita capital son varias:

- Remodelación • Adquisición de maquinaria • Reparaciones • Expandir el negocio • Mercadotecnia y publicidad
- Inventario • Gastos inmediatos que exceden el flujo de efectivo actual, como nómina • Liquidez
- Expansión impuestos, nuevos proyectos • Gastos inesperados

Opciones de Préstamos Para Negocios.

Las 3 opciones de préstamos ofrecen ventajas únicas según sus necesidades específicas. De estas, nuestra dos opciones más populares son es el préstamo de capital de trabajo y préstamo para arrancar un nuevo negocio.

Préstamo de capital de trabajo

Préstamo para arrancar un nuevo negocio

Préstamos a comerciantes

Como calificar:

Tener historial de ventas, experiencia en el rubro
Contar con una cuenta bancaria comercial
No tener bancarrotas en los últimos 6 años
No importa si su crédito no es perfecto
Trabajamos con la mayor parte de las industrias

La empresa debe estar establecida en los Estados Unidos

Llame hoy mismo a
El Camino Consulting

1-608-616-5434

Estamos ubicados en el 316 W Washington Ave, Madison WI 53703